

**A TANÁCS 2014/860/KKBP HATÁROZATA****(2014. december 1.)**

**az Afrika szarván folytatott közös biztonság- és védelempolitika missziókat és műveletet szolgáló uniós műveleti központ aktiválásáról szóló 2012/173/KKBP határozat módosításáról és meghosszabbításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 42. cikke (4) bekezdésére és 43. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2013. december 9-én elfogadta a 2013/725/KKBP határozatot <sup>(1)</sup>, amely módosította és meghosszabbította a 2012/173/KKBP tanácsi határozatot <sup>(2)</sup>.
- (2) Az uniós műveleti központ felülvizsgálata eredményének megfelelően a központ megbízatását 2016. decemberig meg kell hosszabbítani. Ennek köszönhetően elegendő idő fog rendelkezésre állni az uniós műveleti központ által betöltött koordinációs és tervezési funkcióknak és a hozzá rendelt erőforrásoknak az EKSZ-/KBVP-struktúrákhoz való – az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének (főképviselő) irányításával lefolytatott EKSZ-felülvizsgálat alapján, az intézményi keret és az alkalmazandó eljárások kellő figyelembevételével történő – állandó jellegű áttételének előkészítésére is. Ezen áttételt követően nem lesz szükség a megbízatás további meghosszabbítására. Az EKSZ-/KBVP-struktúrákon belül a koordinációs és tervezési funkciókat átvevő új szervezet ezért egy, a szerepét tükröző más nevet visel majd. Az átmeneti időszakban az uniós műveleti központnak – a források és a személyi állomány meghatározott keretei között – ki kell bővítenie a polgári/katonai koordinációt és tervezést támogató szerepét, valamint ki kell terjeszteni a központ hatásköre által lefedett földrajzi területet a Száhil övre. A földrajzi terület Száhil övön túlnyúló bármely kiterjesztése a Politikai és Biztonsági Bizottság (PBB) megállapodása alapján lehetséges.
- (3) A 2012/173/KKBP határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell és meg kell hosszabbítani,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

A 2012/173/KKBP határozat a következőképpen módosul:

1. A cím helyébe a következő szöveg lép:

„A Tanács 2012/173/KKBP határozata (2012. március 23.) az Afrika szarván és a Száhil övben folytatott közös biztonság- és védelempolitika missziókat és műveletet szolgáló uniós műveleti központ aktiválásáról”.

2. Az 1. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az uniós műveleti központ támogatja a közös biztonság- és védelempolitika (KBVP) keretében Afrika szarván folytatott EUTM Somalia és EUCAP NESTOR missziókat és az Atalanta-műveletet, valamint a Száhil övben folytatott EUTM Mali, EUCAP Sahel Niger és EUCAP Sahel Mali KBVP-missziókat.”.

<sup>(1)</sup> A Tanács 2013/725/KKBP határozata (2013. december 9.) az Afrika szarván folytatott közös biztonság- és védelempolitika missziókat és műveletet szolgáló uniós műveleti központ aktiválásáról szóló 2012/173/KKBP határozat módosításáról és meghosszabbításáról (HL L 329., 2013.12.10., 39. o.).

<sup>(2)</sup> A Tanács 2012/173/KKBP határozata (2012. március 23.) az Afrika szarván folytatott közös biztonság- és védelempolitika missziókat és műveletet szolgáló uniós műveleti központ aktiválásáról (HL L 89., 2012.3.27., 66. o.).

3. A 2. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„2. cikk

### **Megbízás és feladatok**

(1) Az uniós műveleti központ támogatást nyújt az Afrika szarván és a Száhil övben folytatott KBVP-missziók és -művelet operatív tervezéséhez és végrehajtásához annak érdekében, hogy mindkét régióban javuljon a KBVP hatékonysága és koherenciája, valamint fokozódjanak a tevékenységek közötti szinergiák. Ennek keretében az uniós műveleti központ elősegíti az információcserét, javítja a koordinációt és megerősíti a polgári-katonai szinergiákat.

(2) Az uniós műveleti központ a következő feladatokat látja el:

- a) katonai és speciális tervezési szakértelmére támaszkodva közvetlen támogatást nyújt a polgári műveleti parancsnoknak az Afrika szarván és a Száhil övben folytatott polgári missziók operatív tervezéséhez és végrehajtásához;
- b) támogatást nyújt a katonai missziók és művelet parancsnokainak Afrika szarván és a Száhil övben;
- c) kérésre támogatást nyújt a Válságkezelési és Tervezési Igazgatóságnak (CMPD) az Afrika szarván és a Száhil övben folytatott KBVP-missziók és -művelet stratégiai tervezéséhez;
- d) elősegíti az interakciót az egyes KBVP-missziók és -művelet és a brüsszeli struktúrák között. A mali és szomáliai »kiképzés és felszerelés« kísérleti esetekkel kapcsolatban az uniós műveleti központ hasznos támogatást nyújthat egy funkcionális koordinációs mechanizmushoz, figyelembe véve a végrehajtási tervét;
- e) az Afrika szarva térségre vonatkozó stratégia részeként, valamint az Európai Uniónak az Afrika szarva térségért felelős különleges képviselőjével és az Európai Unió Szomáliáért felelős különmegbízottjával kapcsolatot tartva elősegíti a koordinációt és fokozza a szinergiákat az Afrika szarván folytatott KBVP-missziók és -művelet között;
- f) a Száhil övre vonatkozó stratégia részeként, valamint az Európai Uniónak a Száhil övért felelős különleges képviselőjével kapcsolatot tartva elősegíti a koordinációt és fokozza a szinergiákat a Száhil övben folytatott KBVP-missziók között.

(3) A megbízás és a feladatok végrehajtásáról részletes végrehajtási tervet kell készíteni, amelyet a PBB elé kell terjeszteni, és adott esetben felül lehet vizsgálni.”.

4. A 3. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) és (1a) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A Tanács a Szerződés 38. cikkének megfelelően felhatalmazza a PBB-t, hogy hozza meg a határozatokat az uniós műveleti központ vezetőjének kinevezésére vonatkozóan.”;

b) a (4) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(4) Az uniós műveleti központ vezetője biztosítja, hogy a polgári műveleti parancsnoknak, az Afrika szarván és a Száhil övben folytatott KBVP-missziók műveleti és misszió parancsnokainak és a CMPD-nek a műveleti központba érkezett megkereséseire a központ választ adjon. Az uniós műveleti központ vezetője biztosítja továbbá az uniós műveleti központ megfelelő működését, valamint koordinálja a kapacitások hatékony kihasználását. A műveleti tervezési dokumentumokkal, valamint a missziók és a művelet végrehajtásával kapcsolatos végső döntéshozatali felelősség a polgári műveleti parancsnoknál, valamint az Afrika szarva, illetve a Száhil öv vonatkozásában megbízott egyes műveleti és misszió parancsnokoknál marad.”;

c) az (5) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(5) Az uniós műveleti központ vezetője a saját felelősségi körén belül rendszeresen jelentést tesz a PBB-nek és az EUKB-nak.”.

5. A 4. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az uniós műveleti központ személyi állománya a tagállamok által kiküldött személyzetből és az EUKT által biztosított személyzetből áll. Az Afrika szarván és a Száhil övben folytatott katonai missziók és művelet összekötő és támogató sejtjeit az aktuális parancsnoki lánc sérelme nélkül integrálni kell az uniós műveleti központba.”;

b) a (2) bekezdés első mondata helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Az uniós műveleti központ rendelkezésére bocsátott humán erőforrásoknak minden olyan katonai szakértelmet le kell fedniük, amely a végrehajtási terv alapján az uniós műveleti központ megbízatásának és feladatainak megfelelő végrehajtásához szükséges.”;

c) a (3) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(3) A teljes személyi állománynak tiszteletben kell tartania a 2013/488/EU tanácsi határozatban (\*) megállapított biztonsági alapelveket és minimumszabályokat.

(\*) A Tanács 2013/488/EU határozata (2013. szeptember 23.) az EU-minősített adatok védelmét szolgáló biztonsági szabályokról (HL L 274., 2013.10.15., 1. o.).”.

6. Az 5. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„5. cikk

#### **Szervezési kérdések**

Az uniós műveleti központ szervezeti felépítése az általa támogatott KBVP-missziók és -művelet igényeinek megfelelő hatásköri és földrajzi felelősségekhez igazodik.”.

7. A 8. cikket el kell hagyni.

8. A 9. cikk második bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Ezt a határozatot 2012. március 23-tól 2016. december 31-ig kell alkalmazni.”.

#### **2. cikk**

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2014. december 1-jén.

a Tanács részéről  
az elnök  
B. LORENZIN